



11172867

Zmluva o úvere č. 346/CC/23
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

názov: **Obec Hrnčiarske Zalužany**
Adresa sídla: 90 Hrnčiarske Zalužany 980 12
IČO: 00318795
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	30.000,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	deň konečnej splatnosti Kontokorentného úveru alebo Splátkového úveru, a to neskorší z nich, vždy všaj najneskôr 30.04.2033
úrok z omeškania:	10 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky:	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	účet pre poskytnutie Kontokorentného úveru
Spôsob čerpania úverového rámca:	Kontokorentný úver Splátkový úver

2.2. Kontokorentný úver:

Poskytnutie:

výška:	do výšky nečerpanej časti Úverového rámca určeného spoločne pre Kontokorentný úver a Splátkový úver
účet pre poskytnutie Kontokorentného úveru:	SK85 0900 0000 0052 0129 1345
Lehota na čerpanie:	do dňa konečnej splatnosti Kontokorentného úveru



11172867

Účel: kapitálové výdavky, vrátane ich refinancovania a prevádzkových financovaní poskytnuté za účelom vyrovnaní časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu v priebehu rozpočtového roka

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná: Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + marža 0,40 % p.a.

Obdobie úrokovej sadzby: jeden deň

Úrokové obdobie: 1 kalendárny mesiac

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Kontokorentného úveru: splatný na výzvu Banky, a to do 2 mesiacov od doručenia výzvy Dlžníkovi, vždy však najneskôr v Deň konečnej splatnosti úverového rámca

Dlžník môže kedykoľvek bez udania dôvodu Banku požiadať o skrátenie doby poskytovania Kontokorentného úveru. Po podaní tejto žiadosti je Kontokorentný úver splatný v deň uplynutia 2 mesiacov od doručenia žiadosti Banke.

Účet pre splácanie: účet pre poskytnutie Kontokorentného úveru

Banka je oprávnená jednostranne meniť výšku Kontokorentného úveru (t.j. znížiť jeho výšku alebo ju následne zvýšiť, a to až do výšky Úverového rámca) a ostatné podmienky, za ktorých je Kontokorentný úver poskytovaný, a to v závislosti od finančného správaní Dlžníka a zmeny rizikovosti Úverového vzťahu. Každú zmenu a deň účinnosti tejto zmeny Banka Dlžníkovi oznámi minimálne 15 dní vopred.

Ak bol poskytnutý Splátkový úver, podmienkou opätovného navýšenia Kontokorentného úveru je úplné splatenie tohto Splátkového úveru. Za účelom splatenia Splátkového úveru je Banka oprávnená odpísať peňažné prostriedky z Účtu pre poskytnutie Kontokorentného úveru aj bez predloženia platobného príkazu podľa zákona o platobných službách.

2.3. Splátkový úver na úhradu Pohľadávky z Kontokorentného úveru

Poskytnutie:

Ak Banka zníži výšku Kontokorentného úveru v zmysle predchádzajúceho bodu alebo ak Dlžník požiada o zníženie výšky Kontokorentného úveru, a dňom účinnosti zmeny výšky Kontokorentného úveru nie je na splatenie zníženej výšky Kontokorentného úveru na Účte pre splácanie dostatočný disponibilný zostatok, je Banka oprávnená, nie však povinná, na splatenie takejto nesplatennej časti Pohľadávky z Kontokorentného úveru poskytnúť Splátkový úver v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Úverovej zmluve, a to aj opakovane. Banka je oprávnená postupovať rovnakým spôsobom aj v prípade, ak sa zmluvné strany dohodnú na znížení Kontokorentného úveru alebo ak Dlžník požiada Banku o refinancovanie časti Kontokorentného úveru Splátkovým úverom.

Ak je Splátkový úver poskytnutý, opakované poskytnutie Splátkového úveru bude realizované poskytnutím nového Splátkového úveru, pričom istina pôvodne načerpaného Splátkového úveru v zmysle tejto Úverovej zmluvy bude splatená novým Splátkovým úverom.

Poskytnutie Splátkového úveru a jeho podmienky Banka Dlžníkovi oznámi najneskôr do 7 Obchodných dní od jeho Poskytnutia v Oznámení o poskytnutí a podmienkach Splátkového úveru (ďalej „Oznámenie“).



11172867

Banka je oprávnená po každom ďalšom poskytnutí Splátkového úveru stanoviť Oznámením nové podmienky Splátkového úveru, a to v súlade s touto Úverovou zmluvou.

výška: do výšky nečerpanej časti Úverového rámca určeného spoločne pre Kontokorentný úver a Splátkový úver

Dlžník nemá právo na opätovné poskytnutie splatenej časti Splátkového úveru, a to žiadnym spôsobom čerpania úverového rámca. Banka je však oprávnená Dlžníkovi túto časť Úverového rámca opätovne poskytnúť.

Lehota na čerpanie: 3 Obchodné dni pred Dňom konečnej splatnosti Kontokorentného úveru

Účel: splatenie Pohľadávky z Kontokorentného úveru alebo jeho časti alebo splatenie Pohľadávky z pôvodne poskytnutého Splátkového úveru

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná: Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + marža 0,40 % p.a.

Úrokové obdobie: 1 kalendárny mesiac

Obdobie úrokovej sadzby: 1 kalendárny mesiac

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru: určí Banka v Oznámení tak, aby celková doba splácania Splátkového úveru bola stanovená v rozmedzí od 6 do 36 mesiacov od Poskytnutia Splátkového úveru

výška a splatnosť splátok istiny: rovnomerné splácanie, výšku splátky istiny určí Banka podľa doby splácania Splátkového úveru, pričom prvá splátka istiny je splatná vždy posledný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol Splátkový úver poskytnutý; výšku splátky istiny Banka Dlžníkovi oznámi v Oznámení

spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	150,- EUR
Záväzková provízia	0,20 % p.a. z nečerpanej časti Kontokorentného úveru
Poplatok za monitoring Kontokorentného úveru	150,- EUR / ročne
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Zmluvy, ich zmena sa riadi Zmluvou, POP a VOP.



11172867

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

- 1.1. Dlžník predložil Banke:
 - a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dlžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dlžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvu zverejňovať, a
 - b) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 30.000,- EUR za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a
 - c) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru, a
 - d) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka o schválení kapitálovej investície (jednotlivých investičných akcií), ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru, a
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
- 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- 1.4. Úverová zmluva ako aj zmluvy vzniknuté na jej základe, ktoré bolo treba v zmysle Úverovej zmluvy uzavrieť pred čerpaním Úveru sú v zmysle slovenského práva platné a účinné, a
- 1.5. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok.

2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:

- 2.1. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadlženosti Dlžníka voči Banke, a
 - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
 - 2.3. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
 - 2.4. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
 - 2.5. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
 - 2.6. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
 - 2.7. ak to okolnosti prípadu nevyučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
 - 2.8. vyrovnáť časť debetného zostatku Kontokorentného úveru, ktorý bol použitý na bežné výdavky do 31.12..
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
 - a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.
 4. Dlžník vyhlasuje, že si je plne vedomý, že jeho povinnosti týkajúce sa pravidiel hospodárenia vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov týmto nie sú dotknuté.

III. Závěrečné ustanovenia



11172867

1. Kontaktné údaje:

	<i>Banka</i>	<i>Dižník</i>
Korešpondenčná adresa:	Slovenská sporiteľňa, a. s. Regionálne firemné centrum Juh 29. augusta 34 975 75 Banská Bystrica	Obec Hrnčiarske Zalužany 90 Hrnčiarske Zalužany 980 12
E-mailová adresa:	natherova.gabriela@slsp.sk accountmanager_Banska_Bystrica@slsp.sk	starosta@hrnciarskezaluzany.sk
Telefónne číslo:	+421 48 4314 346 +421 910 685 446	+421 47 5672 111
Kontaktná osoba:	Mgr. Gabriela Nátherová	Ing. Branislav Nociar

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie môže Dižník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dižník preukáže svoju totožnosť:

- identifikačným číslom, ktorým je IČO Dižníka,
 - autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dižníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dižníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
 - skutočnosťou, že Dižník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dižníka a Banky uvedené v tomto bode.
- Dižník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
 - Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - Sadzobník a
 - podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
 - Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
 - Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
 - Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
 - Ak je Dižník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dižník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

V, dňa

V, dňa

Slovenská sporiteľňa, a. s.

**Dižník
Obec Hrnčiarske Zalužany**

.....

.....

Ing. Branislav Nociar
Starosta obce Hrnčiarske Zalužany

.....